

VOZ Y VOTO

Año III

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Director Propietario:

BARTOLOMÉ TRUYOLS LLITERAS

Manacor, 18 de Noviembre de 1933

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN:

Manacor	2'00 Ptas. trimestre
Pueblos	3'00

COL·LABORACIÓ

A tots els manacorins

Si ens donám compte de l'importancia que tenen les eleccions de diputats a Corts, tenc la seguretat de que ningú, absolutament ningú, que no tenga ben morta la consciencia ciutadana, podrà permaneixer indiferent devant la lluita electoral. Es un deure que tots tenim si volém ésser dignes de la República.

Si tengués influencia en la política del meu poble, que tant estim, demanaria a tots els manacorins que fessin lo possible perquè totes les eleccions fossin sempre una gran prova de la nostra cultura, de la nostra capacitat d'homes lliures, que senten i estimen la democracia.

Devant l'opinió pública tenen avui contreta una gran responsabilitat tots els dirigents dels partits polítics. ¿Sabrán fer-se dignes d'aquesta responsabilitat? A ningú en definitiva mes que a ells interessa, perquè l'opinió pública està avui ben vigilant i no perdonaria a n'els que volguessan ressucitar procediments que no poran tenir vida dins la República.

Dins un regim republicà en hems d'esforçar perquè tothom pugui depositar el seu vó d'una manera ben lliure. La mes petita coacció, ja siga un partit o un home es qui la fassi, ha de mereixe el nostre despreci, perquè no te drét a dir-se ciutadà el qui intenti violar la consciencia de un altre perquè ademés de demostrar que no respecte les conviccions comet una gran covardia.

No es aquesta l'hora de les coaccions, es arribada l'hora en que han de guanyar en noble lluita les conviccions, perquè totes dins una veritable democracia son ben respectables.

El que fassa la mes petita amanaça, la mes velada coacció, demostra que no te fé amb els ideals i el partit que ha perduda la fe amb els seus ideals no te drét a governar una democracia.

Aixequem tots el nivell polític des nostre poble, no en paraules, sinó donant proves amb les nostres conviccions de que som republicans.

No tenguem la paraula democracia en els llavis i la trepitjem amb els nostres fets.

El partit que tengués la pretenció de guanyar unes eleccions empleant la violencia, seria un partit indigne de la democracia, perquè la missió mes gran que de aquesta es la de desterrar tota classe de violencia en les paraules i en les obres.



El dissapte de les eleccions

Poques vegades tendrán els manacorins una ocaasió mes hermosa per demostrar el seu nivell de cultura.

Escric en la seguretat de que tots donarem devant de l'Espanya republicana, una prova ben clara de la nostra ciutadania.

Si les eleccions es fan en es nostre poble amb entusiasme i convicció com te obligació de ferles una jove democracia, conseguirem fer ben patent dues coses; la primera que els manacorins som homes d'ideals i la segona, que tenim la cultura suficient per respectar les idees contraries.

Tant o mes que guanyi les eleccions, un o altre partit, es molt mes interessant per un bon manacorí enamorat de la democracia, QUE LES ELECCIONS LES

GUANYEM TOTS PLEGATS, que la gran victoria, la indiscutible victoria siga PEL POBLE DE MANACÓR.

Tan sols fent-ho així, es com arribarem a sentir ELS IDEALS MANACORINS, que tots, absolutament tots TENIM L'OBLIGACIÓ DE TENIR SEMPRE BEN ARRELATS DINS LA NOSTRE ANIMA, si tenim la noble ambició de fer del nostre poble una ciutat. Perque la cultura, i res més que la cultura, es lo que converteix un poble en gran ciutat i es grau de cultura es demostra el dia de les eleccions.

Com mes entusiasme tenguem pels nostros ideals, mes gran ha d'ésser en tots els ordres la nostra correcció.

El qui no sapiga o no vulga practicar-la tenga la seguretat de que perdrà per a sempre el dret a dir que sent o estima la llibertat i la democracia.

SERÁ UN MAL REPUBLICÁ. Millor dit, NO TENDRÁ ABSOLUTAMENT RES DE REPUBLICÁ.

No es qüestió de PARAULES FALAGUERES. Es l'homa de provar amb els nostros fets, que els manacorins, tenim ben ferm el desig d'ésser ciutadans dignes de la República.

Aixequem tots els nostros còrs fent l'esforç que siga necessari per posar-lós a l'altura del nostre pensament.

Sol així HAN GUANYAT EL DRET A LA LLIBERTAT, els pocs pobles que avui la tenen.

BARTOMEU NADAL PASTOR

12 Novembre 1933.—Barcelona.

EL SIGNO

Era un anuncio de una película: «Dantón». Creo ha hecho furor entre los elementos *cinésquicos*. Se lleva proyectada X veces. Vava V. a saber cuantas mas se proyectará. Nada hay tan voluble como el público de cine. La película, cuyo anuncio comentamos, es la filmación de un episodio de la Revolución francesa y la plasmación de uno de sus más célebres personajes. En el fondo luce el Sol, padre del calor, cuyos rayos rojos ilumi-

nan unas letras grandes en las que se lee «Libertad» a cuya sombra se levanta la silueta de un pueblo y por sobre él la fatídica silueta de la guillotina que imperó durante todo el periodo del Terror. No se que artista ha podido componer tal anuncio. Se le habrá ido la mano y, sin querer ha resumido en una sola sombra una gran verdad. Que la Libertad, así, en mayúscula, tal como la venimos concibiendo desde la Revolución no es

sino el imperio de la guillotina. Ríos de sangre ha costado a la humanidad la tan cacareada libertad, para venir a parar a una esclavitud despótica y férrea en todas las manifestaciones humanas en las que mas la libertad debería sobresalir.

Se proclamaron en la Revolución francesa los llamados «Derechos del hombre» y surgió un individualismo feroz que absorbió toda la voluntad colectiva resumiéndola en un yo voluptuoso que sometía a los demás. Salió el Estado-Dios, el Estado omnipotente, dictatorial, que asumía todas las representaciones y actividades.

La inteligencia humana pidió fueros y privilegios en razón a aquella libertad predicada y se le contestó con la guillotina, que iba segando todas las cabezas que no se conformaban en ser algo y querían ser alguien.

La semilla estaba sembrada y dió sus frutos. Los hombres por su sola fuerza no podían llegar a nada y así el mas audaz, o el mas vivo empezó a valerse de los otros para encumbrarse. Lució el espejuelo de la libertad, que solo con la sindicación podía llegar y nacieron asociaciones para todos los gustos. Pero una asociación necesita un reglamento y unos artículos y que los socios inspirándose en ellos, creyendo en ellos, sometiéndose a ellos los obedezcan y aun los proclamen los mejores. Y así en pos de la libertad quedaron esclavizados y sometidos a la voluntad del mas fuerte o mas audaz o mas charlatán, que sabía embaucarlos con el señuelo de una libertad que solo disfrutaba el que mandaba o dirigía la asociación.

Pero hubo protestas por el encadenamiento y surgió de nuevo la guillotina imponiendo por la fuerza la obediencia y sumisión. No importa el nombre ni la forma, que no solo se corta una cabeza con aquel instrumento; las ciencias adelantan, los medios de imponerse cambian. En el fondo, empero, como en el anuncio de la película, se ve la silueta fatídica del terror impuesto aunque alumbrado por el sol de la Libertad.

Y después de los años que van transcurridos desde que se pronunció esta palabra y se proclamó como principio aun seguimos defendiéndola con calor y proclamándola como la panacea dorada que ha de curar todos nuestros males. Es que no existe aun la libertad? Para qué pues, proclamarla?

Y los hombres se mueven y remueven en busca de ella. Y en los mítines políticos todos, blancos y negros, rojos y azules proclaman alto, bien alto, que ellos son los defensores de la libertad. Los contrarios traen la esclavitud. Hay que luchar por la libertad.

Y vuelta a empezar la lucha y vuelta a correr la sangre humana para reprimir

los excesos de la libertad, por unos conceptuados así; y por los otros considerando la represión como actos de tiranía. Es que la libertad empieza y termina conmigo? Resulta ahora que, después de tanta sangre, nos hemos logrado la libertad que apetecíamos? Continuamos siendo esclavos como antes de proclamarse la tal palabrita.

Pero, es que alguien nos ha dicho que es la «Libertad»? ¿Y qué libertad queremos? En cuantos apuros pondríamos a mas de cuatro «redentores» y cuantas «libertades» saldrían.

VAN-DIK

MATERIALES Construcción

Cementos — Yesos — Cal de blanqueo — Portland «Sansón» — Azulejos valencianos desde 30 cts. — Granitos y toda clase de piedra artificial de fabricación propia.

Precios sin competencia

Antigua casa P R A T S (Regalad)

Calle Bosch, 14

Murmuraciones

y Comentarios de Actualidad

Vivimos en un período agudo de la caída de la hoja.

Por doquier se tropieza con hojas a granel, aunque los arboles se encuentren lejos de los sitios invadidos por la hojarasca, que ora verdes, ora encarnadas, ora blancas, (ora-pro-nobis para que de ellas saque el pueblo español el mayor provecho y rendimiento) nos dan consejos y orientaciones y hasta órdenes, para la próxima lucha electoral.

Tras del contenido de cada una, bien clara y terminante, bien disfrazada o insidiosa, asoma el interés de cada grupo para beneficiarse sumándose nuestros votos, o para perjudicar al adversario restándoselos.

A vanguardia y a retaguardia, lleva la invasión de hojas impresas, a guisa de clarines y timbales, el verbo fogoso de intrépidos oradores y oradoras, que se disputan el botín de conquistarnos para su causa, esperando de nosotras, como de terreno nuevo, fructíferas cosechas.

Nos hablan al corazón, porque no fían mucho de nuestra cabeza, y temen mucho a nuestros nervios; si estos estallan,

a consecuencia de la tensión en que la época caótica les ha dejado, pudiera darse el caso de que no quedara titere con cabeza, ni hombre con pantalones.

La mujer se va organizando tan sólida y perfectamente, que la liga sentimental, idealista y política, la ciñe ya más apretadamente que la de goma.

La consecuencia de ello pudiera ser un cambio de papeles, que recluyera al hombre en la cocina y los quehaceres domésticos; la desorientación y desorganización de ellos, no podrá hacer un frente de resistencia.

Están agotados, como desarticulados de la cosa pública, sin saber ya lo que quieren, ni lo que les conviene, como si las luchas les hubieran atrofiado la fortaleza de que hicieron siempre gran gala; hoy se reducen a insultarse como antiguamente las mujerzuelas; por eso, viendo su irremisible decadencia nos dieron el voto y la intervención en todos los aspectos de la vida pública.

En consecuencia debemos, en nuestra primera intervención, dar la sensación de serenidad, capacidad y ecuanimidad; debemos clasificar in-mente, todo lo leído y oído en materia política, ciencia de la cual hay pocos doctores infalibles, y especialmente desinteresados; a través de casi todos los consejos en materia política, existe un interés determinado; para ayudar a uno de los intereses que se disputan la hegemonía, hay que estar seguros del tanto por ciento de bienestar que cada uno puede proporcionarnos.

Si en esta prueba nos falla la cabeza, nos traicionan los nervios, y nos engaña el corazón, ¡entonces ya sabemos la penitencia!

La mujer en casa, y a escuchar cursos de economía doméstica, y ciencia hogareña.

DOÑA VIRTUDES

VEA V. los escaparates de la acreditada PASTELERIA

Ca'n Moragues

los sábados por la noche
y domingos por la mañana

Teneduría de Libros y Cálculo Mercantil

Clases de 7 a 8 noche.

Para informes: Imprenta Vd.^a Rosselló

Altas Novedades

Manacor

Manacor

De nuestra enviada especial

Mitín de Propaganda electoral Derechista

En el teatro «Centro Variedades», con gran concurrencia, el miércoles día 15, a las siete de la tarde, la Sección Femenina de Unión de Derechas, dió el anunciado mitín.

Presentó a las oradoras nuestra paisana y propagandista, señorita Margarita Alcover... Pronuncia su discurso en el idioma patrio. Su hermoso parlamento, va dirigido al alma de la obrera digna y honrada de Manacor, para animarla a dar su voto, sin temor a las amenazas, a la candidatura de Unión de Derechas. Dice que, ciertamente, la mujer no está hecha para la vida política, y que el día que nuestros gobernantes, aplique al verdadero sentido las palabras *libertad* y *fraternidad*, ésta volverá al calor del nido familiar. El puesto mas querido y adecuado para la mujer.

Habla la señorita Soledad Fiol. Hace un breve resumen de los males que el estado anárquico de estos dos últimos años, que califica de catastróficos, ha acarreado a España. El ejército triturado, el comercio muerto, la industria muerta, las conciencias perturbadas, el hambre y la miseria. Huyó la paz y la tranquilidad... Estima necesaria una nueva estructura política que respete los derechos de todos los ciudadanos españoles. A las derechas —dice— hay que arrancarlas de su inacción. Por esto nos lanzamos a la calle en labor de propaganda, para estimular a todas. Acaba diciendo que votar es un deber.

La señorita Catalina Fuster, de Inca, con gracia y palabra fácil, diserta sobre el modo que actuó la mujer en nuestra historia. Tenemos ejemplos de su actividad, de su valentía, de su santidad. Recuerda a Isabel la Católica, a Agustina

de Aragón, a Santa Teresa de Jesús... Suplica a todas que empuñando el arma legal del voto, acudamos a las urnas en la cercana contienda electoral. De ello surgirá una España nueva —es muy de esperar— en donde todos podamos vivir. Queremos ver como se cumplen —dice— nuestros derechos a una enseñanza católica para nuestros hijos. Queremos que las órdenes religiosas puedan vivir en paz como españoles y ciudadanos.

Ahora le toca el turno a nuestra paisana señorita Pilar Solanas. Habla con la elocuencia y ardiente entusiasmo que la caracteriza. Empieza saludándonos con el nombre de «Españoles», en lugar del saludo «Señoras». Dedicamos un recuerdo cariñoso a la figura veneranda de nuestro Santo Cristo. En su brillante disertación, al enumerar tristezas de la maltrecha España, nombra como tragedia dolorosa, como calvario, a Castilblanco, Manresa, Arnedo, Villa de Don Fadrique, Casas Viejas, la Solana y otras, que son sombras —expresa— de la moderna geografía, y aparecen como manchas rojas igual que la sangre de sus víctimas inmoladas... Pone en su boca unas palabras emocionantes de un hombre de clara visión, que supo amar y sacrificarse por la patria. «Si la cruz de Cristo dejara de sombrear el territorio español, dejaría de ser España»... Se extiende sobre la tiranía socialista que destroza los hogares. Ha-

bla de la malhadada ley de Reforma Agraria; dice que no se cumplieron ninguna de las promesas hechas a los campesinos.

El agricultor —explica— quiere arrojar la simiente en el surco para recoger mañana el fruto de sus sudores, y que nadie puede disputársele el pan que se lleve a la boca. Desea con fervor, un claro porvenir para esa patria de nuestros amores, ensalzada con el signo de la cruz redentora. Dice que todo el país tiene fijos sus ojos en la mujer, que por su superioridad numérica va a ser la balanza —¡Dios lo quiera!— que incline hacia luminosos horizontes los destinos patrios; hoy la mujer es la esperanza de unos y el temor de otros. Hace mención de la profusión de hojas que han llovido sobre nuestra ciudad; dice que muy grande debe ser el interés de los adversarios cuando tanto empeño ponen en que no ofrezca la mujer el sufragio. Concluye su parlamento pidiendo a la mujer que para la reconquista espiritual del país, si es preciso, hay que dejar de rezar llorando, para rezar luchando.

Se levanta la Presidenta de Unión de Derechas de Palma, D.^a Francisca Roca. Con su cálida frase, tan suya, habla del amor maternal tan arraigado en el alma de la mujer española. Dice que defenderemos a nuestros hijos, de esta avalancha laicista, con el brío de la leona... Pone de manifiesto las palabras de ciertos hombres, que sacan a relucir la crasa ignorancia política de la mujer. Confiesa nuestra ignorancia. Pero dice que la mujer que carece de ciencia en determinadas materias, sabe poner los asuntos en manos de los competentes. En cambio los gobernantes, intelectuales, que no se les puede achacar a ignorancia sus obras, han hundido a España. La han descalabrado, destruido. Sus teorías han llevado a la práctica, pueblos sin maestros y sin escuelas. Sólo el odio a la Religión puede haber llevado a cabo tamaña labor destructora... Suplica a la mujer, vote íntegra la candidatura derechista... Que vaya a las urnas sin temor... Que se diga en todas partes que la mujer manacorense es la más valiente de Mallorca, y que la mallorquina es la más valiente de España... Concluye la disertante, con unas

Mutua Mediterránea

SOCIEDAD MUTUA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

Central: Barcelona

Sucursal: PALMA DE MALLORCA. = San Miguel, 102-1.º

Agente en Manacor: **D. Mateo Gelabert** - A. Rosselló, 19

palabras de agradecimiento y cariño a la Junta Directiva de Unión de Derechas de Manacor. Tiene frases de elogio para la incansable presidenta señorita Francisca Riera de Conias.

Todas las discursantes fueron interrumpidas innumeradas veces en sus

parlamentos, con calurosos aplausos.

Desde estas columnas de «Voz y Voto», nos place enviar a las dignas autoridades y elementos simpatizantes de Unión de Derechas, que tan bien supieron mantener el orden, nuestra más entusiasta enhorabuena.

C R O N I C A L O C A L

TEATROS.—Los pasados días 13 y 14 reapareció en el teatro Principal, después de proyectarse una mala película titulada «La Urraca», la troupe de variétés Hispánica. Asistió muy escaso público.

Para esta noche y mañana se anuncia la película en español «El hombre que se reía del amor» de la que son protagonistas los celebrados actores María F. Ladrón de Guevara y Rafael Rivelles.

Academia de Corte
Sistema Martí

Directora Margarita Gomila Pocovi

Clases **DIURNAS y NOCTURNAS**
10 Ptas. mensuales

Calle Noguera, 2.-MANACOR

GATO NEGRO.—Se gratificará con cinco pesetas a quien entregue un gato negro desaparecido de la calle de Julián Besteiro, n.º 24.

PETICION DE MANO.—Para el joven D. Pedro Llinás ha sido pedida la mano de la bella Srta. Francisca Alzina Cirer. La boda se celebrará en breve.

ESTANCOS DE TURNO.—Mañana domingo, día 12, permanecerán abiertas las siguientes expendedorías de tabacos:

Administración, P. Conde Sallent.
N.º 4.—Calle de Colón.

Método Martí El Corte Parisiense

Corte y confección de Corsés
Patrones Martí
Modelos invierno 1933-1934
Modo de tomar las medidas
Modelos exclusivamente reservados para las modistas

De venta: Librería VDA. B. ROSSELLO

NECROLÓGICAS.—En su residencia de Barcelona ha fallecido, después de larga y penosa enfermedad, nuestro amigo el conocido médico D. Ramón Badosa.

A su esposa, hijos y demás familia transmitimos la expresión de nuestra sincera condolencia.

El pasado miércoles falleció en Palma el vecino de Porto-Cristo D. Guillermo Pascual. Enviamos nuestro pésame a todos sus familiares.

LLEGADA.—Procedente de Valencia ha llegado el M. R. P. Provincial de los Dominicos Fray Arsenio S. Puerto.

FARMACIA DE TURNO.—Mañana, domingo, a partir de la una de la tarde queda de guardia la Farmacia de Don Francisco Gil, calle Julián Besteiro.

Desde el lunes y resto de la semana, estará de guardia hasta las 11 de la noche la de la Sra. Vda. de Ginart, calle de Bosch.

Gabriel Fuster Forteza ABOGADO

Ha trasladado su despacho en Palma a la calle Piedad 18 - pral. Teléfono 1.485. Horas 8 a 10 excepto jueves.
En Manacor: C. Fermín Galán, 4, todos los días excepto sábados.

Bibliotecas Públicas Gratuitas

Durante el mes de Octubre las 11 Bibliotecas públicas gratuitas que la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros» tiene establecidas en las Islas Baleares han prestado sus servicios a 18.108 lectores clasificados en la forma siguiente: 9.097 hombres, 3.692 mujeres y 5.319 niños.

Las materias escogidas para su lectura o estudio han sido: Libros de niños, 4756; Obras Generales, 2366; Filosofía, 320; Religión, 277; Ciencias Sociales, 811; Filología, 462; Ciencias Puras, 1.020; Ciencias Aplicadas, 883; Bellas Artes, 711; Literatura, 8.885; Historia y Geografía, 1.450.

En total han sido consultadas o estudiadas, 21.941 obras.

TEATRO PRINCIPAL. -- MANACOR

Sábado 18 y Domingo 19

La magnífica cinta, producción nacional, «Star-Fil» totalmente hablada en español

El Hombre que se reía del Amor

por

MARIA FERNANDA LADRON DE GUEVARA
y RAFAEL RIVELLES

CONTRA los accidentes del trabajo **INDUSTRIALES y AGRICOLAS**

HISPANIA

Para quedar exentos de responsabilidad civil como propietarios de automóviles.

Agencia Oficial en Manacor: Estrella, 3

Tercer Domingo.—La V. O. T. de Sto. Domingo celebra en este día sus cultos mensuales. Por la mañana, a las siete y media, misa de comunión general, con acompañamiento de armonium y canticos de preciosos motetes por la Capilla de la Tercera Orden. Se celebra a intención de la H.^a Catalina Ladaria. Por la tarde, a las seis y media, Exposición del Santísimo, Rosario, Ejercicio y Plática. Este ejercicio es a intención de la H.^a Magdalena Caldentey. Se recuerda a las terciarias la asistencia con el escapulario a todos los actos de la Orden Tercera.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

- Día 8.—Francisca Barceló Rosselló.
- Día 10.—Antonia Adrover Adrover.
- Día 10.—Antonia Font Sansó.
- Día 11.—Bartolomé Rigo Parera.
- Día 16.—Margarita Llull Timoner.

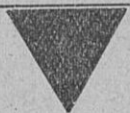
MATRIMONIOS

- Día 8.—Bartolomé Riera Riera, con Petra Sansó Jaume.
- Día 9.—Jorge Sastre Lliteras, con Catalina Riera Nicolau.
- Día 10.—Francisco Munar Font, con Isabel Oliver Binimelis.
- Día 11.—Sebastián Riera Galmés, con Bárbara Amer Torres.
- Día 17.—Antonio Galmés Ramón, con Catalina Rosselló Cabrer.

DEFUNCIONES

- Día 15.—Francisco Ginart Serra, 78 años.
- Día 15.—Francisca Riera Nadal, 45 años.

Bordadoras



Bordados

Dibujos pl-anchables y toda clase de letras enlazadas podrá bordarlas sin necesidad de dibujarlas, a 0'35, 0'50 y 1'00 ptas.

Ultimas Novedades

Imprenta y Librería Vda. B. Rosselló

Vendo muy barato

Depósito de 1.500 litros.— Para informes, en la Casa de los vidrios planos: MATEO FORTEZA.—J. Lliteras, 4 y 6. - Manacor

Ayuntamiento

DE LA SESIÓN DEL DIA 14

Se enteró de los asuntos de trámite, y se levantó la sesión.

JOB

CULTOS

IGLESIA DE LOS P.P. DOMINICOS

Catequesis.—Continúa con gran entusiasmo la Catequesis del Convento. Está bajo la dirección inmediata de los Padres, y asisten a ella gran número de niños y de catequistas que trabajan con gran entusiasmo.

Mes de Almas.—Continúa el mes de Almas, por la mañana, a las cinco y media y a las siete, durante las respectivas misas. Por la tarde, a las seis y media, rezo de la tercera parte del Rosario, Ejercicio con cánticos, y Responsorio por la Escolanía del Convento. Se aplica a intención de las personas que lo solicitan.

Cuarto Domingo.—En la misa de ocho y media, plática del Evangelio. Por la tarde Ejercicio del mes de almas.

Rosario Sabatino.—El día 25 se celebrará la solemne función de los sábados de la Virgen del Rosario. A las seis y media, misa semitonada de la Virgen, por la Escolanía del Convento, en el altar del Rosario. Por la tarde, a las siete, exposición, Rosario, Ejercicio y sermón por el R. P. Fr. José Rodrigo. A continuación de la reserva, salve e himno del Rosario, con el besamanos a la Virgen. Es este sábado a intención de D. Miguel Cerdó.

Dominicantes.—En este domingo 19, celebran los Dominicantes sus cultos mensuales. A las diez misa solemne, con sermón por el Padre Juan Alvarez. A continuación se verificará la Exposición de S. D. M. con la procesión por el interior del templo. Este dominicante es a intención de Herederos de D. Melchor Durán. En la misa de ocho y media, habrá plática sobre el Evangelio del día.

HORA SANTA

celebrarán, D. m., solemne fiesta, como acostumbran celebrar todos los años el cuarto domingo de Noviembre, 26 de los corrientes bajo el Programa siguiente:

SÁBADO 25.

A las seis y media de la tarde, solemnes Completas cantadas por el coro de señoritas de la Hora Santa.

DOMINGO 26

A las siete de la mañana, misa de Comunión general para todas las asociadas con cánticos apropiados al acto.

A las diez, oficio solemne con sermón. El coro de la Hora Santa cantará la misa de D. Bernardo Cerdó. Por la noche, a las seis y media, rosario, sermón, ejercicio solemne, Te-Deum y reserva.

Predicará los sermones el elocuente orador sagrado D. MATEO NEBOT, Pbro.

Muchacho

se necesita de 12 a 14 años de edad.

Razón: Juan Lliteras, 42.

¿Quiere V. aumentar sus

VENTAS?

ANUNCIE EN

Voz y Voto

SEMANARIO INDEPENDIENTE

PRECIOS:

Una página	25 ptas.
Media página	15 »
4.º de página	10 »
8.º de página	7'50 »

Anuncios intercalados: 25 céntimos la línea de cuerpo 9.

DEPORTES

FÚTBOL

C. D. Mallorca 5—F. C. Manacor 2

La jornada del domingo fué una sorpresa mayúscula. Los que ansiosos esperábamos aquí no podíamos dar por veraz la primera noticia de tan tremenda derrota. No obstante, la llegada de equipiers y directivos nos la confirmó. Hay que reconocer en primerísimo lugar que el Mallorca ya no es el mismo de antes, puesto que juegan ya en él jugadores como Mulet, Planas y otros de su categoría, y esto unido al coraje que experimenta la moral de un equipo al reconocerse reforzado, sufre el cambio, del que el Manacor fué la primera víctima.

La copiosa derrota del Manacor ya se inició en los primeros momentos, en donde el Mallorca en una exhalación consiguió, casi de una manera insospechada y aprovechando cuatro fallos de la defensiva manacorese, marcar cuatro tantos. En esta primera parte el dominio fué del Mallorca. En la segunda tanda presiona fuertemente el Manacor apuntándose dos goals por uno más del Mallorca. El dominio correspondió netamente al Manacor, aunque sin poder rebasar la cifra del 5, desventaja que era superior en oportunidades de marcar, como lo hizo el Mallorca tan fortuitamente.

El equipo nuestro no jugó como debía, claro está. Las figuras fallaron lamentablemente, únicamente Marqués y Sard se prodigaron. El señor Compte, se conoce que nos lleva entre dientes: el domingo hizo su segunda demostración en este sentido. Salíó con parcialidad y malamente del paso y a... cobrar, que por inutilidades que seamos siempre servimos para algo. ¿Eh, Sr. Compte?

Ahora bien, este tropezón no puede significar en la marcha del campeonato ningún motivo para amilanarse. La segunda vuelta puede proporcionarnos triunfos, donde caben posibilidades de alcanzarlos, que mejoren y eleven el puesto. Puede ocurrir que la pauta marcada por los que en cabeza van en la primera vuelta, en la segunda no sea tan brillante su actuación y descienda su puntuación. En fútbol caben posibilidades en todo.

Entonces a esperar y a no dejarse arrebatar al menos un puesto honorífico: que equipo tenemos.



HÍPICA

Con una desanimación extraordinario se celebraron las anunciadas carreras de caballos. El programa constaba de 5 carreras, y el resultado fué el siguiente:

1.^a carrera.—Ganador Sancho, pagando a 2'90 y a 1'80. Colocado Flecha de Oro a 3'60.

2.^a carrera.—Ganador L'Eclair pagando a 4'70 y a 4'40. Colocado Volonté II a 4'60.

3.^a carrera.—Ganador Denise de Sertoval pagando a 11'30 y a 4'00. Colocado Azur a 2'90.

4.^a carrera.—Ganador Citrón Verd pagando a 5'50 y a 1'80. Colocados Uranie a 4'30 y Perla I a 2'60.

Sección Literaria

EL PERDÓN

I

—Carmen, nena, ven a mi lado. Abrázame. Abuelito cumple hoy ochenta años. ¡Qué triste, verdad?... Ya presto me tocará dejarte para siempre.

—¡Oh, no; tú no estas viejo aún, abuelito! Te conservas muy bien... Que Dios te se me deje muchos años, para mi alegría... ¡Qué sola voy a quedarme cuando tú te mueras!—dice Carmen lentamente.

Le abraza con amorosos extremos, como si se hallara poseída del temor de que en aquel mismo instante le robara la Muerte aquella vida tan amada, y posa sus labios sobre la frente toda arrugas del anciano, que es blanca como el marfil.

Es una preciosa morena, Carmen, de veinte años; tiene unos ojos grandes, aterciopelados, que miran un poquitin tristes, algo melancólicos.

—¡Ay, nena,—exclama entonces el octogenario,—es ley de la vida!... Los viejos precedimos a los jóvenes... Yo ya voy acabando mi misión en el mundo... Pero estoy tranquilo. Te dejo en una posición muy decente, asegurado tu porvenir en cuanto a los menesteres de la vida; tienes una educación esmerada; estás instruida... He hecho todo cuánto he podido por y para tí; no quise que pudieras sentir nunca, en tu orfandad, Carmen de mi alma, la falta de los que te habían dado el ser... He vivido para mi nena; así es que puedo morir contento porque ya nada probablemente va a faltarte de cuanto puedas necesitar.

—Me faltarás tú, que es faltarme todo.

—Te casarás con el que amas antes de despedirme de tí para siempre.

—O no me casaré, abuelito. ¡Quién sabe!

Hace una mueca muy expresiva, frunce el entrecejo y acaba bajando los ojos como cohibida.

—¿Que no te casarás? ¿Habéis reñido?

—Es que ya no creo en el amor—dice con aplomo.

—¡Ah, vamos! A los veinte años eres una escéptica. Ya has perdido la fe. ¿De modo que no crees en el amor? Permíteme que te diga que esto, a tu edad, en los años azules de tu existencia, es cosa muy singular. Cuando yo era mozo,—bien me acuerdo, ¡qué tiempos aquellos!—la cantidad de ilusión que llevaba por la que fué tu abuela, era sin medida. ¿Por qué has perdido tú la fe en el amor, nena?

—Voy a serte sincera, a explicarme, lo que no he hecho de pronto. He dicho que no creo en el amor cuando debiera haber dicho que no creo en el amor de Ernesto, de mi *ex-novio*. Si, *ex*, porque rompí con él definitivamente. Perdona que no te lo hubiera dicho antes. Debí concretar y no concreté... Tengo mis motivos para pensar que Ernesto no me quiere, al menos como yo quiero ser amada... Creo tener una idea muy delicada, muy fina, muy exquisita, de como *debe ser* el amor, y sólo el hombre que la sepa comprender podrá ser dueño de mi albedrío. A éste, cuando me lo pida, le entregaré entero mi corazón.

—¡Qué nieta ésta, Dios mío! Todo esto es muy sutil... ¡Te metes en unas honduras!...

—Pero, ¿tú no me comprendes?

—Nosotros, los viejos, comprendemos todo lo que le pasa a una niña amada... y hasta cuando no lo es. ¿No lo ha dicho Campoamor, que «para un viejo tiene una niña el pecho de cristal?»

—¿Te disgusta, abuelito, que haya rotos mis relaciones con Ernesto?

—¡Oh, no, hija mía! De ningún modo. Yo quiero que cuando te cases te dé el corazón que vas a ser feliz. Si tú no entrevés la dicha unida a Ernesto, bien hiciste en acabar tus relaciones con él.

—Así lo pienso.

—Pues... a no hablar más de ello; asunto concluido.

II

Después de un corto silencio, aproximóse todavía más Carmen al anciano,

NO OLVIDE que en Casa PIÑA es donde encontrará el mejor surtido en

Lanas para vestidos y abrigos
Astrakanette y Armignettes para adorno abrigos
Trajes y abrigos caballero
Plumas, reversibles y checos para niños
Blusas y chaquetas
Medias y calcetines
Corbatas y paraguas

Precios, como siempre, los más limitados.

y con ademán cariñoso y dulce voz, le dijo:

—Abuelito, siento que hoy, día de tu cumpleaños, te haya amargado un tanto la dicha con mi anterior revelación; sin embargo, no me arrepiento de habértela hecho, porque por el modo cómo has sabido ocultarme la contrariedad que adivino te ha causado la sorpresa, he adquirido una prueba más de lo mucho que me amas y de cuán grande es la bondad de tu corazón.

—¡Qué zalamera te has vuelto hoy, Carmencita! ¡Cómo sabes halagar y conquistar a este pobre viejo!...

—Nada de esto, abuelito; lo que hay es que el haber aprobado tan fácilmente mi decisión de romper las relaciones con Ernesto, por haberme persuadido de que mi unión con él no me había de traer la felicidad, me ha causado inmensa satisfacción, y la exteriorizo: Por esa tu actitud de tolerancia me siento estimulada a dirigirte una petición que ha mucho tiempo siento deseos de hacerte y por no ofenderte jamás me atreví.

—¿Una petición? ¿Cuál? ¡Venga ya!

—Prométeme primero que no te vas a enfadar conmigo por lo que te pida.

—¿Y por qué he de enfadarme yo contigo, Carmen?

—¡Qué sé yo!... Hace poco me has indicado, abuelito —pronto vendrá la súplica— que tu misión sobre la tierra toca ya a su fin...

—Y es verdad.

—No, abuelito, no es verdad. No has acabado tu misión sobre la tierra. Algo te queda por hacer aún. Algo muy sagrado, muy noble; cumplir un deber que te impone tu buen corazón. ¿No adivinas lo que es? Yo te lo diré. Tienes que perdonar a tu hijo, a tito Juan. ¿Verdad que sí, que le perdonarás?... He aquí mi petición, abuelito.

El anciano se ha puesto serio; se le ha pintado en la cara una gran contrariedad.

—Mira, nena,—dice con voz un poco insegura—yo no le guardo rencor a mi hijo. Pagué todas sus deudas y le di dinero, además, para que se marchara al extranjero. No me hables de él por favor... Bastantes disgustos me ha dado en la vida.

—Pero tú sabes que está arrepentido. Y me da pena que esas cartas que te escribe, tan humildes, queden sin respuesta. ¿Por qué no olvidas pasados disgustos y te avienes a la reconciliación? ¡Sería tan hermoso! ¡Tan propio de tu bondad y de la nobleza de tu alma!

—Déjame ya, Carmen. Te lo suplico. No vuelvas a tocar este punto, que me molesta.

—Ya veo que no me quieres tanto como yo creía. Te niegas a darme ese gusto, en que confiaba, y me apena haberme engañado.

—¿Qué yo no te quiero? Sí, con toda mi alma, con todas las fuerzas de mi ser. ¿Que yo no te quiero?... No vuelvas a

repetirlo, chiquita, que dices un disparate, y esto sí que de veras me disgusta.

—Pues...

—Pues déjate de esas cosas, que me mortifican, y está tranquila. No me hagas presente lo que no quiero recordar.

Calla Carmen. Entristecida, la pobre nena ante la testarudez del abuelo, siente su pecho oprimido. ¿Por qué no responde a sus súplicas el abuelito?... ¡Ah, no sabe él la íntima alegría que le proporcionaría la deseada reconciliación, el anhelado perdón!

III

Carmen está inconsolable. El anciano está muy enfermo y la joven ha perdido toda confianza en un posible restablecimiento. ¡Es tan viejecito ya el abuelo! Le ha dicho el doctor, poniendo una cara muy triste, que es todo un presagio, de un próximo y fatal desenlace.

Automáticamente anda por la casa dando órdenes a la servidumbre para luego volver al lado del enfermo querido y espiar sus menores movimientos. ¡Si pudiera ella alejar a la Intrusa que amenaza con llevarse aquella vida!

Acaban de administrarle al paciente el Santo Viático; todas las personas han salido a la estancia inmediata a la del enfermo; sólo Carmen, acompañada de una Hermana de la Caridad, ha quedado velando a la cabecera de su lecho.

El enfermo abre los ojos y con voz lenta y apagada pregunta:

—¡Carmen!... ¿Estamos solos?

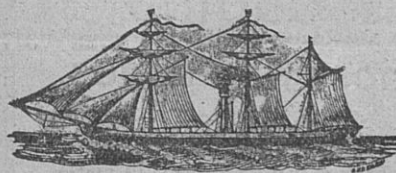
La Hermana, que lo oye, se apresura a salir de la habitación.

—Completamente solos, abuelito. ¿Qué quieres? ¿Tienes algo que decirme?

—Sí, Carmen. Te voy a hacer un encargo que... va a ser de tu gusto; el que creo que tu más apetece... He pensado mucho en lo que me dijiste un día sobre el deber sagrado que debiera cumplir: el de perdonar a mi hijo. Pues... sí que le perdono. En esta hora solemne yo le perdono de todo corazón. Siento que le amo, a pesar de lo mucho que me hizo sufrir. Trásmitele tú esta confesión de mi amor y mi perdón... Ahora, arrodíllate, que voy a bendecirte dos veces, ¡por ti y por él!

FRANCISCA GRIMALT

PARA LOS COMERCIANTES



VELEROS

A MOTOR

Salidas de BARCELONA: días 5 15 y 25 - Salida de PORTO-COLOM: días 10, 20 y 30

Consignatario en Barcelona:

Francisco Arguimbau

Paseo Colón, 18. — Dirección telefónica: Farguimbau. Teléf. 15732



Consignatario en Felanitx:

Antonio Artigues

Mayor, 28. — Teléfono n.º 40.

Para informes en Manacor, dirigirse a la Imprenta de este Semanario

Gutting  Se distingue para
ABRIGOS

Sastrería COLOMER - Calle Amistad, 47 - Teléf. 84 - MANACOR

Dietario 1934

Especial para Comerciantes, Industriales y hombres de Negocio

Hojas diarias de entradas y salidas, a toda página. Rayado especial (registrado), a cada final de semana, para anotar en hoja aparte la nómina de jornales y semanales. Resúmenes mensuales de cobros y pagos, aplazamientos y facturas a pagar; recibos, efectos o facturas a cobrar, etc., etc. Todo ello dispuesto en forma práctica y fácil de consultar en cualquier momento.

<p>Calendario para 1934 y 1935. Calendario perpetuo para averiguar fechas, propio para vencimientos de efectos, etc. Tabla para pago de jornales (muy práctica). Tablas de cuentas hechas, que permiten conocer rápidamente y sin equivocarse el resultado de cualquier multiplicación o división (125 tablas distintas).</p>	<p>Cuadros para calcular los intereses, desde el 2% al 9%. Diccionario comercial, que comprende las palabras más usadas en el comercio, con su significado. Diccionario de palabras de escritura dudosa. Legislación comercial (compra, venta, contratos, timbre, etc., etc.) Tarifas de correos, etc., etc.</p>
--	--

4'50 ptas.

DIETARIO media página para el Hogar o Pequeños Comercios

Entradas y salidas, dos días en cada página, con resúmenes mensuales de cobros y pagos, santoral, etc., etc., Numerosas páginas en la sección especial, en la cual se hallan los datos siguientes:

<p>Cuidados a los niños. Cuidados de tocador y belleza para la mujer. Recetario general y de cocina. Consejos para las amas de casa. Destrucción de animales dañinos.</p>	<p>Quitamanchas. Limpieza de objetos. Auxilios a los accidentados. Medicina popular. Datos diversos de utilidad. Etc., etc.</p>
---	--

2'75 ptas.

Teatro Principal - Manacor

● anuncios de ●
PANTALLA

Una proyección	2 ptas.
Contrata por un mes.	9 »
» tres meses	23 »
» seis meses	36 »
» un año.	50 »

Los clisés podrán ser cambiados tantas veces convenga al señor anunciante avisando dos horas antes de dar comienzo a la función.

Se admiten también anuncios para las carteleras del hall y patio de butacas.—Precios convencionales.

Café Restaurant Orient

HORCHATERIA
 y PASTELERIA

C A ' N T O M E U
 Servicio a la carta

Constitución, 106. Teléfono 1416.
 Palma de Mallorca

Automovilistas

Arreglo documentos para examen chofer.
 Exámenes en Manacor

Para informes: Lorenzo Bosch H.^{os}
 Juan Lliteras, 17 - 1.º

TIP. VDA. DE B. ROSSELLÓ. — MANACOR